



Environnement  
Canada

Environment  
Canada

## FORMULAIRE DE DEMANDE D'ENREGISTREMENT À LA CITES POUR LES INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES

Formulaire CITES A5 (2014.02.04)

### CONVENTION SUR LE COMMERCE INTERNATIONAL DES ESPÈCES DE FAUNE ET DE FLORE SAUVAGES MENACÉES D'EXTINCTION

Pour être inscrite et être autorisée à utiliser le certificat scientifique de la CITES, l'institution scientifique doit d'abord répondre aux conditions suivantes :

- Maintenir un catalogue dans lequel est répertoriée la collection de spécimens animal et végétal;
- Échanger des spécimens avec d'autres institutions **enregistrées à la CITES** (si l'autre institution n'est pas enregistrée à la CITES, une licence d'exportation ou d'importation de la CITES doit être utilisée). Prière de vous reporter à la rubrique « Les registres CITES » à l'adresse [www.cites.org](http://www.cites.org) pour consulter la liste des institutions scientifiques enregistrées à la CITES;
- Détenir **actuellement dans leur collection** des spécimens qui font partie d'herbiers ou qui sont des spécimens de musées conservés, desséchés ou sous inclusion, des plantes vivantes ou des spécimens surgelés de musées;
- Échanger des spécimens à des fins scientifiques.

Si vous avez besoin d'aide pour remplir ce formulaire, vous pouvez joindre le bureau de l'Organe de Gestion de la CITES à [cites@ec.gc.ca](mailto:cites@ec.gc.ca) ou par téléphone au 1-855-869-8670.

#### **Notes importantes**

- **Veillez envoyer la demande par courriel, courrier ou télécopieur (n'envoyez la demande qu'une seule fois) :**  
Bureau de permis CITES  
Service Canadien de la Faune  
Environnement Canada  
351, blvd St. Joseph  
Gatineau, Quebec K1A 0H3  
**Courriel:** [cites@ec.gc.ca](mailto:cites@ec.gc.ca)  
**Télécopieur:** 1-855-869-8671
- **Toutes les sections appropriées doivent être remplies.** Les demandes incomplètes ne seront pas acceptées. Des renseignements ou documents supplémentaires pourront être demandés au requérant pour compléter l'analyse de la présente demande. **Le requérant doit signer la présente demande.**
- **Le requérant doit signer la présente demande.** Il doit être résidant du Canada ou être un représentant d'une institution scientifique ayant un bureau au Canada ET il doit connaître le contenu des envois effectués par l'institution.
- **Si la demande est approuvée,** une confirmation de l'enregistrement de l'institution scientifique sera envoyée au requérant par courrier avec des certificats et les instructions. Si vous désirez que vos certificats vous soit expédié par service de messagerie, veuillez nous fournir une enveloppe affranchie ou le numéro de votre compte de messagerie. À moins d'indications contraires de la part du requérant, le permis sera envoyé à l'adresse inscrite à la section 2.
- L'importation et l'exportation d'animaux et de plantes, y compris de leurs parties et de leurs produits, sont également régies par la **Loi sur la protection des végétaux** et la **Loi sur la santé des animaux** instaurées par l'**Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA)**. Veuillez-vous référer à leur site (<http://www.inspection.gc.ca/fra/1297964599443/1297965645317>) ou communiquer par téléphone avec un des bureaux régionaux (<http://www.inspection.gc.ca/animaux/animaux-terrestres/bureaux/fra/1300462382369/1300462438912>).

## **SECTION 1      TYPE DE DEMANDE**

Cochez UNE des sections suivantes :

**Nouvelle demande**

**Renouvellement** d'enregistrement scientifique CITES

Numéro CITES de l'enregistrement scientifique de l'institution : \_\_\_\_\_ Date d'expiration : \_\_\_\_\_

Date prévue pour la réception de la licence (date approximative si nécessaire) : \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
Année    Mois    Jour

**Je désire recevoir ma licence par :**  **la poste** ou  **messagerie** (aux frais du requérant)

Si vous souhaitez recevoir votre licence par messagerie, veuillez fournir :

une enveloppe affranchie,

le numéro de compte d'entreprise : \_\_\_\_\_

## **SECTION 2      NOM ET ADRESSE**

**REQUÉRANT (institution scientifique canadienne)**

Nom du chercheur :		
Titre du chercheur :		
Nom du superviseur ou du commanditaire de la recherche :		
Nom de l'institution scientifique :		
Adresse municipale :		Case postale :
Ville :	Province/Territoire :	Code postal :
Pays :	Site Web :	Courriel :
Tél. (travail) :	Tél. (cellulaire) :	Télécopieur :

## **SECTION 3      RECHERCHE ET ÉCHANGE DE SPÉCIMENS**

Description de l'institution de recherche :
Description de la recherche : Joindre un sommaire du type de recherche effectuée, y compris la méthodologie.

Veillez cocher toutes les réponses qui s'appliquent à votre institution :

ÿ collections de spécimens animales ou végétales, et les données connexes, gardées en permanence, organisées et préparées de façon professionnelle.

ÿ Accessible à tous les utilisateurs qualifiés, y compris ceux des autres institutions.

ÿ Tous les accès sont adéquatement répertoriés dans un catalogue permanent.

ÿ Des dossiers permanents sont maintenus pour les prêts et les transferts aux autres institutions.

ÿ Les spécimens sont d'abord acquis pour des fins de recherche qui feront l'objet de publications dans des revues scientifiques.

ÿ Les spécimens sont préparés et les collections sont organisées de manière à assurer leur utilité.

ÿ Les données exactes sont mises à jour sur les étiquettes des spécimens, dans les catalogues permanents et les autres dossiers.

ÿ L'acquisition et la possession de spécimens sont conformes aux lois fédérales, provinciales et territoriales où se situe l'institution scientifique.

ÿ Tous les spécimens d'espèces inclus à l'annexe I de la CITES sont conservés de manière permanente et centralisés sous la direction de l'institution scientifique, et ils sont gérés de manière à interdire l'utilisation de tels spécimens pour des fins décoratives, pour des trophées ou toute autre utilisation contraire aux principes de la Convention.

Nombre prévu d'envois de spécimens qui feront l'objet d'échanges au cours des trois prochaines années :

#### **SECTION 4 INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ENREGISTRÉES À LA CITES POUR L'ÉCHANGE DE SPÉCIMENS**

**Joindre des feuilles supplémentaires au besoin.**

Nom de l'institution scientifique :		Numéro d'enregistrement à la CITES :	
Adresse municipale :			Case postale :
Ville :	Pays :		Code postal :

Nom de l'institution scientifique :		Numéro d'enregistrement à la CITES :	
Adresse municipale :			Case postale :
Ville :	Pays :		Code postal :

Nom de l'institution scientifique :		Numéro d'enregistrement à la CITES :	
Adresse municipale :			Case postale :
Ville :	Pays :		Code postal :

Nom de l'institution scientifique :		Numéro d'enregistrement à la CITES :	
-------------------------------------	--	--------------------------------------	--

Adresse municipale :		Case postale :
Ville :	Pays :	Code postal :

## **SECTION 5 TYPE DE SPÉCIMENS**

**Relevez les catégories de spécimens pour lesquelles l'institution se spécialise et qui pourront faire l'objet d'échanges. Joindre des pages supplémentaires au besoin.**

<b>Catégorie</b>	<b>Classification du spécimen (ordre, famille, genre ou espèce)</b>	<b>Nom commun</b>	<b>Description</b>
1			<ul style="list-style-type: none"> <li>ÿ spécimen d'herbier</li> <li>ÿ autre spécimen de musée conservé, desséché ou sous inclusion</li> <li>ÿ plante vivante</li> <li>ÿ spécimen de musée surgelé</li> <li>ÿ autre, <u>précisez</u> :</li> </ul>
2			<ul style="list-style-type: none"> <li>ÿ spécimen d'herbier</li> <li>ÿ autre spécimen de musée conservé, desséché ou sous inclusion</li> <li>ÿ plante vivante</li> <li>ÿ spécimen de musée surgelé</li> <li>ÿ autre, <u>précisez</u> :</li> </ul>
3			<ul style="list-style-type: none"> <li>ÿ spécimen d'herbier</li> <li>ÿ autre spécimen de musée conservé, desséché ou sous inclusion</li> <li>ÿ plante vivante</li> <li>ÿ spécimen de musée surgelé</li> <li>ÿ autre, <u>précisez</u> :</li> </ul>
4			<ul style="list-style-type: none"> <li>ÿ spécimen d'herbier</li> <li>ÿ autre spécimen de musée conservé, desséché ou sous inclusion</li> <li>ÿ plante vivante</li> <li>ÿ spécimen de musée surgelé</li> <li>ÿ autre, <u>précisez</u> :</li> </ul>
5			<ul style="list-style-type: none"> <li>ÿ spécimen d'herbier</li> <li>ÿ autre spécimen de musée conservé, desséché ou sous inclusion</li> <li>ÿ plante vivante</li> <li>ÿ spécimen de musée surgelé</li> <li>ÿ autre, <u>précisez</u> :</li> </ul>

